

# FARROW & BALL®

CRAFTSMEN IN PAINT AND PAPER

## CONSEJOS SOBRE EL PRODUCTO

### Modern Eggshell

Todas las pinturas de Farrow & Ball son ecológicas y al agua, con un contenido bajo de COV (compuestos orgánicos volátiles) además de tener poco olor y un tiempo de secado rápido, lo que beneficia tanto a usted como al medio ambiente.

Disponible en: ,750 ml,,US Gallon

En todos los colores de Farrow & Ball. Disponibles directamente de Farrow & Ball (visite [www.farrow-ball.com](http://www.farrow-ball.com), e-mail: [NASales@farrow-ball.com](mailto:NASales@farrow-ball.com) o llame al (1) 888-511-1121), nuestros salones de exposición y venta y distribuidores seleccionados internacionalmente.

#### Descripción del producto:

Resistente acabado semibrillante para carpintería de interior, y suelos de madera y hormigón, incluyendo garajes. Es lavable y limpiable. No es adecuada para tablonos de exteriores u otra madera tratada a presión.

#### Recomendado Imprimador y Capa:

Para uso sobre madera en interiores : Farrow & Ball Interior Wood Primer & Undercoat

Para uso sobre madera en interiores : Farrow & Ball Wood Floor Primer & Undercoat

Para uso sobre mampostería y suelos de hormigón en interiores : Farrow & Ball Masonry & Plaster Stabilising Primer

Para uso sobre metal : Farrow & Ball Metal Primer & Undercoat

#### Preparación de madera con nudos o resinosa:

Caliente el nudo para expulsar el exceso de resina (recomendamos usar un decapador de pintura de aire caliente). Rásquese el residuo de resina y a continuación límpiese todo a fondo con alcohol metílico o espíritu de petróleo. Deje que se seque completamente antes de continuar.

#### Preparación de madera nueva y sin pintar en interiores (no suelos):

Asegúrese de que la superficie esté en buen estado, limpia, seca y libre de suciedad, grasa y otros contaminantes. Rellene las grietas, agujeros y uniones abiertas con un tapa poros flexible apropiado. Lije suavemente la superficie para mejorar la adhesión de la pintura. Prepare cualquier área con nudos o resina como la anterior y aplique parches con Farrow & Ball Wood Knot & Resin Blocking Primer. Aplique una capa diluida de Farrow & Ball Interior Wood Primer & Undercoat (20% agua), y a continuación una capa completa (sin diluir). Déjelo secar un mínimo de 4 horas entre cada capa. Aplique dos manos del acabado Farrow & Ball preferido, dejando el tiempo de secado correcto entre cada mano.

#### Preparación de madera previamente pintada en interiores (no suelos):

Zorg ervoor dat de ondergrond solide, schoon, droog en vrij van vuil, vet en andere verontreinigheden is. Verwijder eventuele oude afbladderende verf omdat schilderen op onstabiele verflagen kan resulteren in blaarvorming of schilferen van de nieuwe verflaag. Vervaag de randen van de oude verflagen door deze zorgvuldig met de nieuwe verf te mengen. Vul eventuele scheuren, gaten en open naden met een geschikt vulmiddel. Schuur het oppervlak licht op zodat de verflaag goed hecht. Patch prime eventuele gevulde, onbehandelde knoesten of harshoudende gedeelten met Farrow & Ball Wood Knot & Resin Blocking Primer. Breng een laag Farrow & Ball Interior Wood Primer & Undercoat in de juiste kleur voor uw deklaag aan (en laat de lagen tussendoor minimaal 4 uur drogen). Breng aansluitend twee lagen van de door u gekozen Farrow & Ball finish aan en laat de lagen de aanbevolen tijd drogen.

### Suelos de madera desnuda en interiores:

Rellene las uniones abiertas y las grietas con un tapaporos dedicado no flexible para madera. Asegúrese de que el suelo esté perfectamente limpio usando un producto limpiador apropiado para suelos. Ljese hasta conseguir un acabado suave, pásese la aspiradora y a continuación un paño húmedo. Déjese secar la madera (contenido de humedad inferior al 10%). Prepare cualquier área con nudos o resina como se indica arriba y aplique un parche con el imprimador y capa base para pisos de madera Farrow & Ball, seguido de una capa completa para sellar. Aplique dos manos completas de Farrow & Ball Modern Eggshell.

### Repintado de pisos de madera:

Áreas de pintura vieja que se hayan desprendido o ampollas deben ser eliminados. Para el mejor acabado y mayor vida útil, ya que gran parte de la capa previa de lo posible se deben quitar. Asegúrese de que el suelo esté perfectamente limpio utilizando un limpiador de pisos apropiado. Arena para un acabado suave y limpia aspiradora y limpie con un paño húmedo. Deje que la madera se seque (menos de 10% de contenido de humedad). Aplique una capa completa de Farrow & Ball Wood Floor Primer & Undercoat para sellar. Aplicar dos manos llenas de Farrow & Ball Modern Eggshell.

### Preparación de superficies de hormigón para su pintura:

Déjese el hormigón nuevo sin tratar durante por lo menos 3 meses antes de pintarlo. Las superficies de hormigón viejas o en mal estado deberán repararse y rellenarse, dejándolas el tiempo suficiente para que se seque el tapaporos. Una vez completamente seca, la superficie se deberá cepillar con un cepillo de cerdas duras para eliminar el polvo de la superficie. Aplíquese una mano de imprimador Farrow & Ball Masonry & Plaster Stabilising Primer en las zonas que sigan polvorientas. En los suelos interiores de hormigón deberá aplicarse una sola mano completa de Farrow & Ball Masonry & Plaster Stabilising Primer y a continuación dos manos de Farrow & Ball Modern Eggshell, dejando el tiempo de secado recomendado entre cada mano. No deberá utilizarse Farrow & Ball Masonry & Plaster Stabilising Primer como imprimador general sobre superficies de hormigón en buen estado que no sean suelos interiores de hormigón.

### Suelos de hormigón:

El hormigón nuevo debe dejarse por lo menos 3 meses antes de pintarlo. Las superficies viejas o en mal estado deben ser reparadas y rellenadas, dejando suficiente tiempo para su curación antes de volver a pintarlas. Aplique una mano de Farrow & Ball Masonry & Plaster Stabilising Primer. Pintura de suelos de hormigón: limpie y elimine la suciedad de la superficie, las zonas que estén con peladuras o ampollas, frotándolas para conseguir un buen agarre de la pintura. Aplique Farrow & Ball Masonry & Plaster Stabilising Primer en las zonas de hormigón expuesto.

### Calefacción debajo del piso:

Antes de aplicarlo, deberá apagarse la calefacción durante 48 horas con el fin de dejar que se enfríe la superficie. Una vez se haya pintado la superficie, déjese otras 48 horas antes de volver a encender la calefacción.

### Preparación superficies enceradas o muy pulidas:

Si se va a pintar sobre superficies previamente enceradas o muy pulidas, es necesario eliminar la capa existente de tratamiento lijándola antes de pintar. Recomendamos hacer una prueba en una zona pequeña puesto que las pinturas Farrow & Ball pueden no ser compatibles con algunas ceras y pulidos.

### Preparación de MDF en interiores:

Siempre que sea posible deberá utilizarse MDF (fibra vulcanizada de densidad media) de alta calidad, que al no presentar problemas de fibras levantadas no requiere lijado de la superficie. La MDF calidad inferior contiene fibras menos apretadas que pueden levantarse al aplicar la pintura. Si las fibras se levantan es necesario lijar suavemente la superficie entre cada mano para conseguir un acabado uniforme. Ljense suavemente los bordes del MDF para conseguir una buena superficie y reducir la absorción de pintura. Aplique una mano de Farrow & Ball Wood Floor Primer & Undercoat del tono correcto de color para la capa protectora, dejando un mínimo de 4 horas de tiempo de secado entre cada mano. Aplique dos manos del acabado Farrow & Ball preferido, dejando el tiempo de secado correcto entre cada mano.

### Cómo pintar sobre tapaporos en madera interiores :

Siga las instrucciones de aplicación y los tiempos de secado indicados por el fabricante y aplique parches con Farrow & Ball Wood Knot & Resin Blocking Primer. Aplique una capa de Farrow & Ball Interior Wood Primer & Undercoat. Déjelo secar un mínimo de 4 horas entre cada capa. Aplique dos manos del acabado Farrow & Ball preferido, dejando el tiempo de secado correcto entre cada mano.

### Preparación de metales ferrosos:

Limpie y desgrase a fondo las superficies de metal nuevas y previamente pintadas. Quite todo el óxido o pintura en mal estado hasta dejar expuesto el metal. Aplique dos manos de Farrow & Ball Metal Primer & Undercoat del tono correcto de color para la capa protectora, dejando un mínimo de 4 horas de secado entre cada mano. Aplique dos manos del acabado Farrow & Ball escogido, dejando el tiempo de secado correcto entre cada mano. Para hierro: recomendamos el uso de las imprimaciones específicas antes de que la pintura ya que superficies de hierro pueden oxidarse con imprimaciones en base al agua.

### Preparación de metales no ferrosos:

Límpiese y desgrásense a fondo las superficies de metal nuevas y previamente pintadas. Quite toda la pintura en mal estado y lije suavemente la superficie para mejorar la adhesión del imprimador y la capa base. Aplique dos manos de Farrow & Ball Metal Primer & Undercoat del tono correcto de color para la capa protectora, dejando un mínimo de 4 horas de secado entre cada mano. Aplique dos manos del acabado Farrow & Ball escogido, dejando el tiempo de secado correcto entre cada mano.

### Preparación de metales galvanizados:

Todas las superficies deben tratarse con imprimador de ataque químico o solución mordiente, asegurándose de eliminar el exceso de producto antes de empezar a pintar. Aplique dos manos de Farrow & Ball Metal Primer & Undercoat del tono correcto de color para la capa protectora, dejando un mínimo de 4 horas de secado entre cada mano. Aplique dos manos del acabado Farrow & Ball escogido, dejando el tiempo de secado correcto entre cada mano.

### Preparación de radiadores:

Este producto es adecuado para pintar radiadores convencionales de agua caliente si la temperatura superficial no supera los 140° F. No recomendamos usar este producto para pintar radiadores de vapor, que funcionan a una temperatura muy superior. Asegúrese de que el radiador esté apagado y de que se haya enfriado antes de empezar a pintar. Limpie y desangrase a fondo las superficies de radiadores nuevas o previamente pintadas. Quite todo el óxido o pintura en mal estado hasta dejar expuesta la superficie original. Aplique dos manos de Farrow & Ball Metal Primer & Undercoat, del tono correcto de color para la capa protectora, dejando un mínimo de 4 horas de secado entre cada capa. Aplique dos manos del acabado Farrow & Ball escogido, dejando el tiempo de secado correcto entre cada mano. Para radiadores de hierro: recomendamos el uso de las imprimaciones específicas antes de que la pintura ya que superficies de hierro pueden oxidarse con imprimaciones en base al agua.

### Cómo aplicar pintura a una moldura con brocha:

Remover bien antes de usar. Al decir "moldura" queremos decir: rodapiés, rieles de cuadros, rieles de frisos, puertas, marcos de puertas y arquitrabes, alféizares de ventanas interiores y marcos de ventanas (exceptuando los de plástico). Las pinturas de Farrow & Ball son al agua y, a diferencia de las pinturas con base de disolvente, son más resistentes al goteo lo cual permite conseguir un mejor acabado aplicando manos más gruesas. Los mejores resultados se obtienen al usar una brocha de pelo sintético y punta fina de calidad (por ejemplo la brocha de Farrow & Ball). Cargue bien la brocha y aplique una primera mano generosa. Pase la brocha primero verticalmente y a continuación horizontalmente, hasta conseguir una capa uniforme. Acabe aplicando la pintura en una dirección ejerciendo una ligera presión, con la brocha formando un ángulo de unos 30°. Intente no sobrecargar la pintura ni aplicarla en capas finas uniformes, como se hace con la pintura tradicional con base de disolvente, puesto que la brocha dejaría demasiadas marcas. Deje que se seque completamente (4 horas como mínimo) antes de aplicar una segunda mano, siguiendo la misma técnica.

### Cómo aplicar pintura en las molduras con rodillo:

Remover bien antes de usar. Al decir "moldura" queremos decir: rodapiés, rieles de cuadros, rieles de frisos, puertas, marcos de puertas y arquitrabes, alféizares de ventanas interiores y marcos de ventanas (exceptuando los de plástico). Este acabado también se puede aplicar con un rodillo de poliéster de pelo medio tejido. De esta manera se conseguirá un buen acabado con mínimo punteado, además de una aplicación rápida. No obstante, cuando sea necesario un acabado óptimo, recomendamos usar una brocha Farrow & Ball de cerdas sintéticas y punta fina.

### Consejos para usar pistola pulverizadora:

Pulverización sin aire: se pueden conseguir buenos resultados con 457µm y un ángulo de punta de 65° a una presión de 2400 psi - 2700 psi (165 bares - 186 bares). Pistola de pintura de alto volumen y baja presión (HVLP) – Dependiendo de la pistola, puede ser necesario diluir la pintura con agua hasta un 30%. Experimente con la válvula de control del aire, el ajuste de flujo, el tamaño del ventilador y la forma del spray sobre un trozo de cartón o una zona no visible hasta encontrar un acabado satisfactorio. Aplique varias manos delgadas, dejando que se seque cada una de ellas antes de aplicar la siguiente.

### Otras aplicaciones del producto:

En caso de querer utilizar los productos Farrow & Ball para cualquier aplicación no indicada aquí, póngase en contacto con Servicios del Cliente para asesorarse llamando al +44 (0) 1202 876141 o bien por e-mail a la dirección [customer.services@farrow-ball.com](mailto:customer.services@farrow-ball.com). Observe que las llamadas pueden grabarse con fines de entrenamiento.

### Temperatura de aplicación:

No debe pintarse a temperaturas inferiores a 50° F o con excesivo calor por encima de 86° F.

Cobertura (por mano): : Hasta 480ft<sup>2</sup> por cada galón norteamericano. 95ft<sup>2</sup> por cada 750ml

Tiempo de secado: : Secado en 2 horas.

Tiempo típico de secado para la segunda mano: : Aplique una segunda mano después de 4 horas.

Hora de curar: : Tenga en cuenta que algunos colores de pintura más oscuros tomarán hasta 14 días para lograr dureza, resistencia y durabilidad completas.

Número recomendado de manos: : 2\*

\*Colores fuertes/oscuros pueden necesitar capas adicionales. Obsérvese: Los tiempos de secado y segunda mano se basan en la aplicación de la pintura en condiciones normales: los tiempos de secado pueden ser más prolongados en entornos más frescos y/o de mayor humedad. Los colores más oscuros pueden tardar más en secarse. Deje un mínimo de 14 días antes de aplicar manos con base de disolvente. Deje por lo menos 24 horas antes del tráfico pesado.

Nivel de brillo: : 40 %

Densidad: : 1.2 - 1.4 g/cc

Espesor de película húmeda: : 3.1 - 4.7 MILS (80 - 120 µm)

Humedad de aplicación: : < 80 % RH

Clase de abrasión húmeda: : 1

Contenido de humedad del sustrato: : Madera interior = <15% : Pisos de hormigón interiores = <1%

### De vapor de agua de la transmisión (ASTM D1653 13):

203,3 gramos / m<sup>2</sup> / 24 horas midieron en 2 capas.

### Precisión del color:

Compruebe la precisión del color antes de aplicar la pintura, puesto que Farrow & Ball no se hace responsable de los gastos de decoración que resulten de la aplicación de un color incorrecto. Cuando se use más de una lata del mismo color, asegúrese de que los números de lote sean idénticos, o mézclelos antes de usarlos. Remover bien antes de usar.

### Contacto con el agua:

Con el fin de prolongar la vida útil de este acabado para interiores, no debe dejarse que se acumule agua en las superficies horizontales.

### Limpieza:

Modern Eggshell es lavable o limpiable. Límpiase con cuidado con un paño suave húmedo o esponja.

### Limpieza:

Retire la mayor cantidad de producto posible de los brochas o rodillos. Limpie las brochas y rodillos con agua jabonosa templada.

### Consejos sobre el almacenamiento:

Este producto es al agua, por lo que debe protegerse de la congelación y las temperaturas extremas. Úsese antes de que transcurran 6 meses desde su fecha de compra. No aceptamos responsabilidad por el deterioro del contenido o empaquetado después de esta fecha.

### Formulación:

Pintura al agua fabricada con una mezcla de ligantes acrílicos y de poliuretano.

### Consejos sobre el medio ambiente y la eliminación:

No verter en desagües o cursos de agua. Deshacerse del contenido/envase en lugares permitidos en cumplimiento de la normativa local/nacional. Póngase en contacto con el Departamento local del Medio Ambiente para informarse de las normas sobre eliminación de desechos. Los recipientes de metal pueden ser reciclados.

### Información sobre el contenido de COV:

De COV (Compuestos orgánicos volátiles) contenido 4 g/l (bajo) cuando se prueba con las normas de la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos.

### ADVERTENCIA SOBRE EL PLOMO!

Si raspa, lija o quita la pintura vieja, puede liberar polvo de plomo. EL PLOMO ES TÓXICO. LA EXPOSICIÓN AL POLVO DE PLOMO PUEDE CAUSAR ENFERMEDADES GRAVES, COMO DAÑOS CEREBRALES, SOBRE TODO. EN NIÑOS. LAS MUJERES EMBARAZADAS TAMBIÉN DEBERÍAN EVITAR LA EXPOSICIÓN. Póngase un respirador aprobado por NIOSH para controlar la exposición al plomo. Limpie cuidadosamente con una aspiradora HEPA y una fregona húmeda. Antes de comenzar, infórmese acerca de cómo protegerse a sí mismo y a su familia. Para ello, póngase en contacto con la línea directa nacional de información sobre el plomo en 1-800-424-LEAD o visite [www.epa.gov/lead](http://www.epa.gov/lead).

### Seguridad:

Mantener fuera del alcance de los niños. Asegúrese de que haya buena ventilación durante la aplicación y el secado. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. No utilice disolventes o espíritu de petróleo. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un médico si se encuentra mal. Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad. Todos los productos Farrow & Ball cumplen todas las regulaciones, leyes y normas aplicables, que son administradas por la Consumer Product Safety Commission (CPSC). La información sobre la Normativa y las Fichas de Datos Técnicos están disponibles en [www.farrow-ball.com](http://www.farrow-ball.com).

### Póngase en contacto:

Para asesorarse sobre colores, acabados de pintura o papeles pintados, nuestro equipo de Servicios del Cliente está disponible llamando al (1) 888-511-1121, por e-mail a la dirección [NASales@farrow-ball.com](mailto:NASales@farrow-ball.com) o por correo postal a Farrow & Ball, Unit 11, 310 Judson St, Toronto, Ontario, Canada, M8Z 5T6. Obsérvese que las llamadas pueden grabarse a fines de entrenamiento.

### Exención de responsabilidad:

La información que se incluye en estas hojas de especificaciones y los consejos técnicos, ya sean verbales, por escrito o por experiencia, sirven de guía y se realizan de buena fe, pero sin garantía alguna, dado que la capacidad para la aplicación y las condiciones del lugar están fuera de nuestro alcance. Para más información, póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente. No aceptamos ninguna responsabilidad por el rendimiento de los productos, que resulte de dicho uso y que supere el valor de la mercancía entregada por nosotros. Esto no afectará sus derechos legales.